

TV Relaxliege

20.08.2026

D

MONTAGEANLEITUNG
BEDIENUNGSANLEITUNG

NL

HANDLEIDING VOOR DE MONTAGE
GEBRUIKSAANWIJZING

TR

MONTAJ TALIMATI
KULLANIM KLAVUZU

RO

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

FR

NOTICE DE MONTAGE
MANUEL D'INSTRUCTION

HU

KÖZGYŰLÉS UTASÍTÁSOK
KEZELESI UTASÍTÁS

SI

NAVODILA ZA MONTAŽO
NAVODILA ZA UPORABO

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MANUAL DEL USUARIO

GB

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTION MANUAL

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU
INSTRUKCJA OBSŁUGI

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

IT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MANUALE DI ISTRUZIONI

SK

MONTÁŽNY NÁVOD
NÁVOD NA POUŽITIE

CZ

MONTÁŽNÍ NÁVOD
NÁVOD K POUŽITÍ

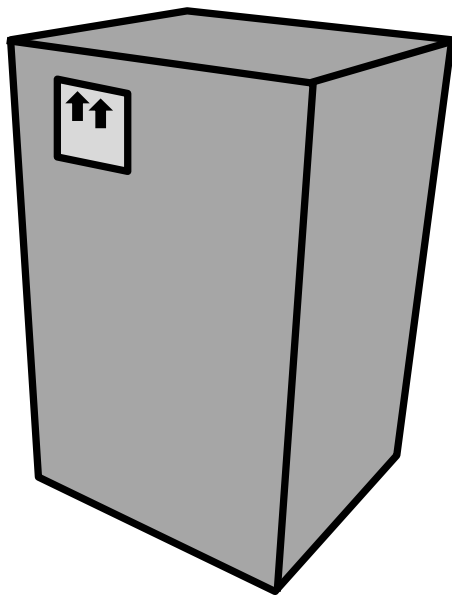
PT

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
MANUAL DO USUÁRIO

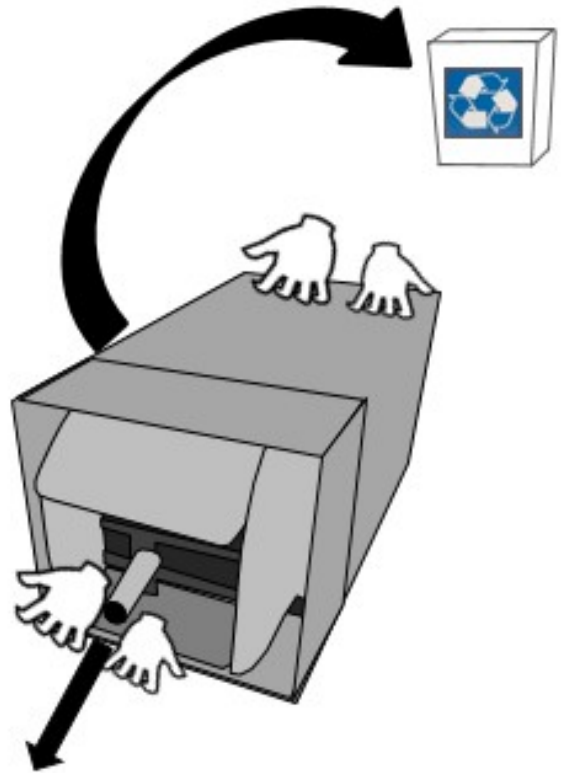
HR

UPUTE ZA MONTAŽU
UPUTE ZA UPOTREBU

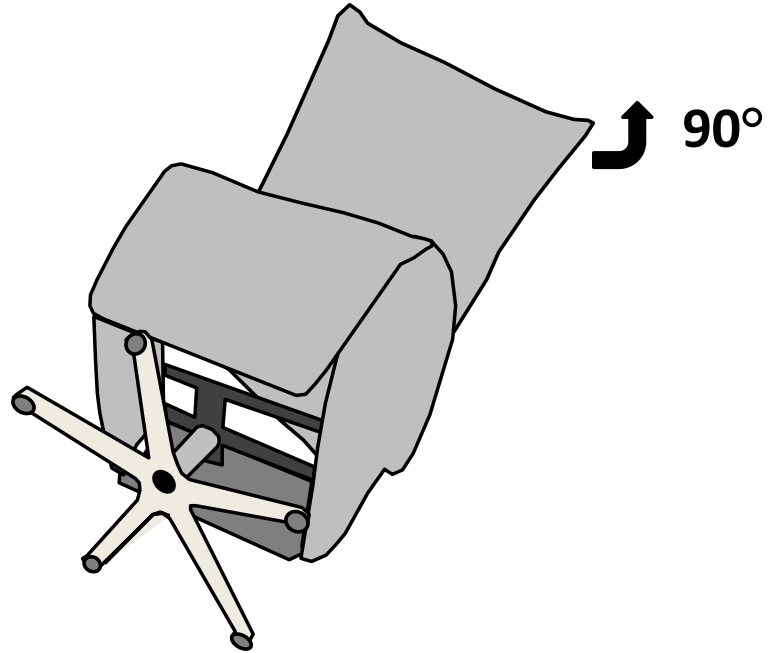
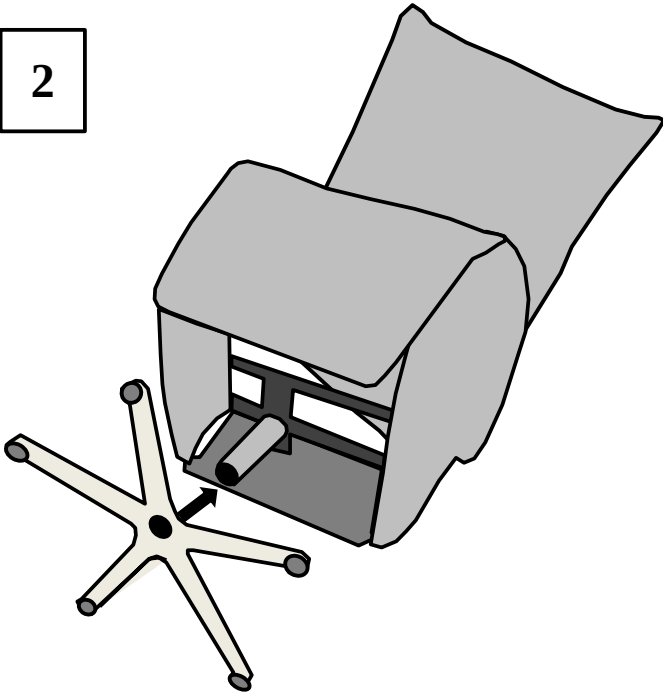
1



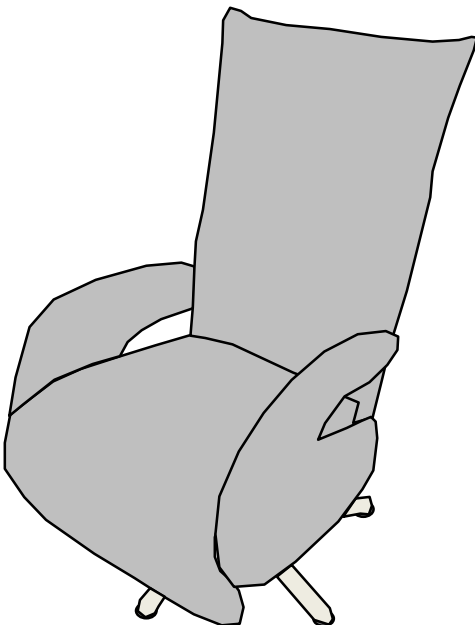
90°



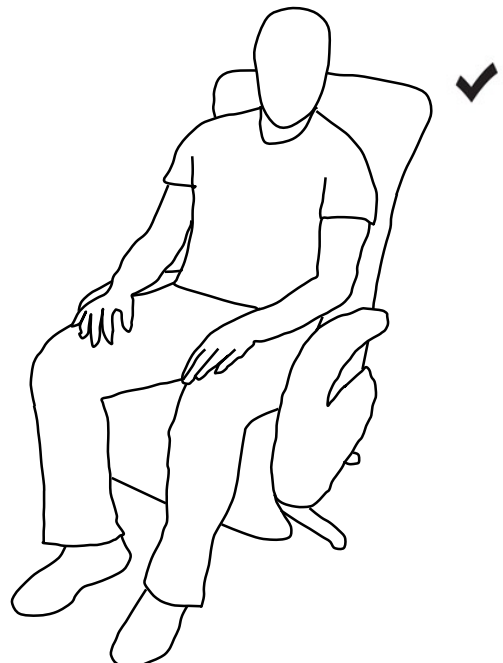
2



3



2



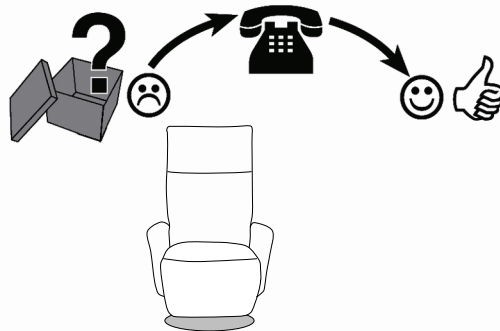
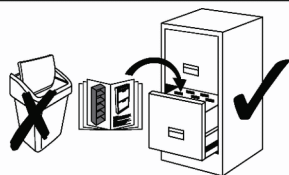


**Service · Dienstverlening · Serwis · Servis · Сервисная служба · Serviciu · Services
· Servizio · Servisný list · Szolgáltatás · Servisní list**

Name · Naam · Nazwa · Ísim · Название · Nume · Nome · Názov · Názov ·
Název · Neve

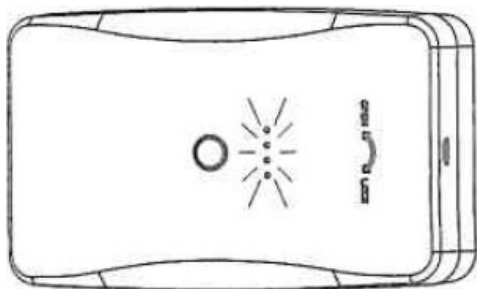
Typ · Type · Tip · Тип · Tipo · Tipus

1222 / 1230



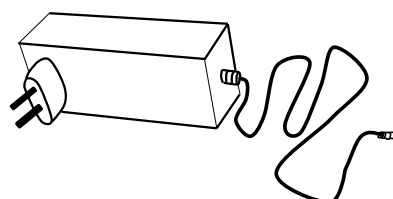
1x

A



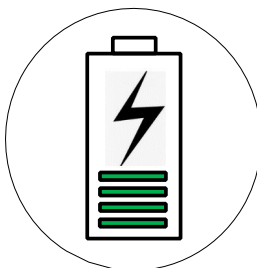
1x

B



Input: 100-240V~, 50/60Hz, 0,35A
Output: 5,0V= 2,0A

D Befolgen Sie stets die Anleitungen des Herstellers / **GB** Always follow the instructions of the manufacturer / **FR** Suivez toujours les instructions du fabricant / **IT** Seguire sempre le istruzioni del produttore / **NL** Volg steeds de instructies van de fabrikant / **PL** Zawsze należy przestrzegać instrukcji producenta / **CZ** Vždy se řiďte pokyny výrobce / **SK** Vždy dodržiavajte pokyny výrobcu / **HU** Kövesse a gyártó utasításait / **RO** Urmați instrucțiunile producătorului / **TR** Daima üreticinin talimatlarına uyunuz / **RU** Строго соблюдайте инструкции производителя.

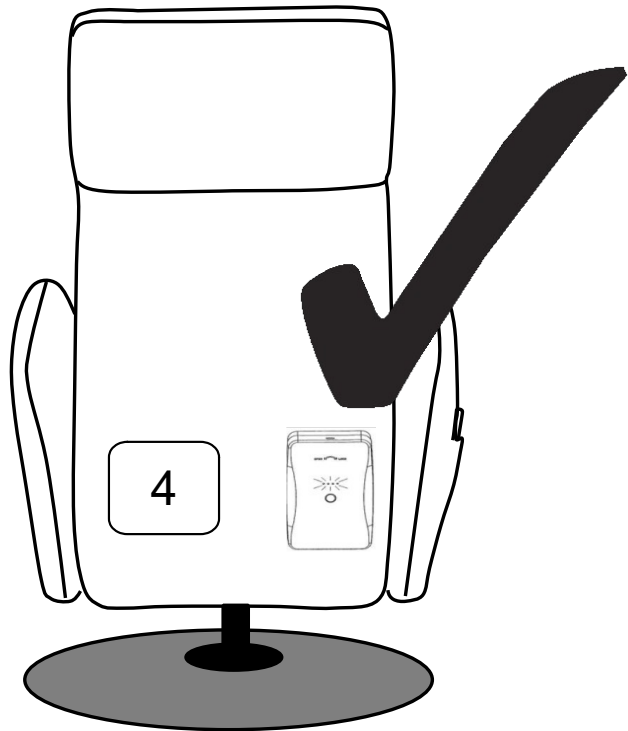
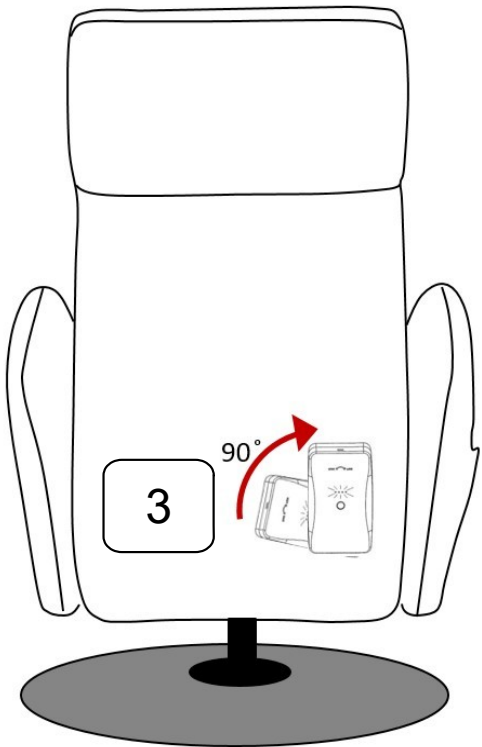
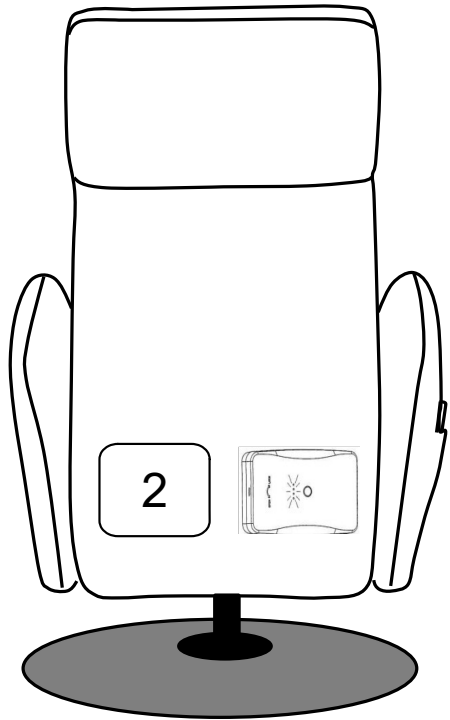
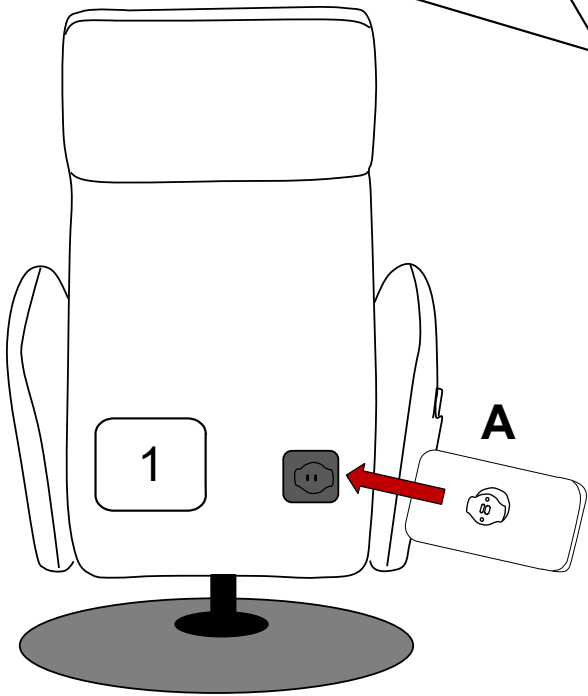
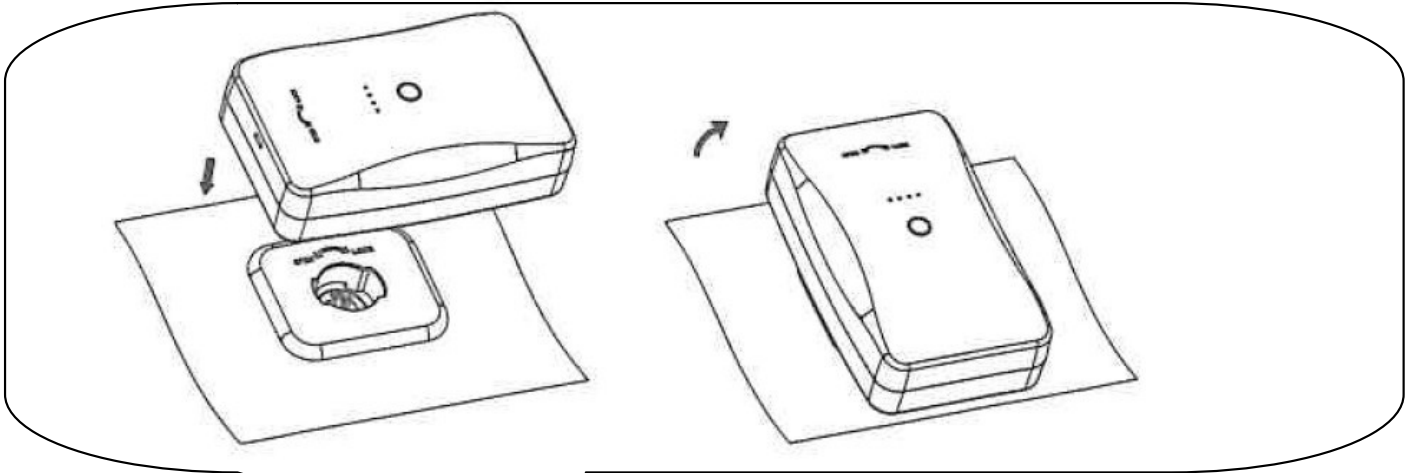


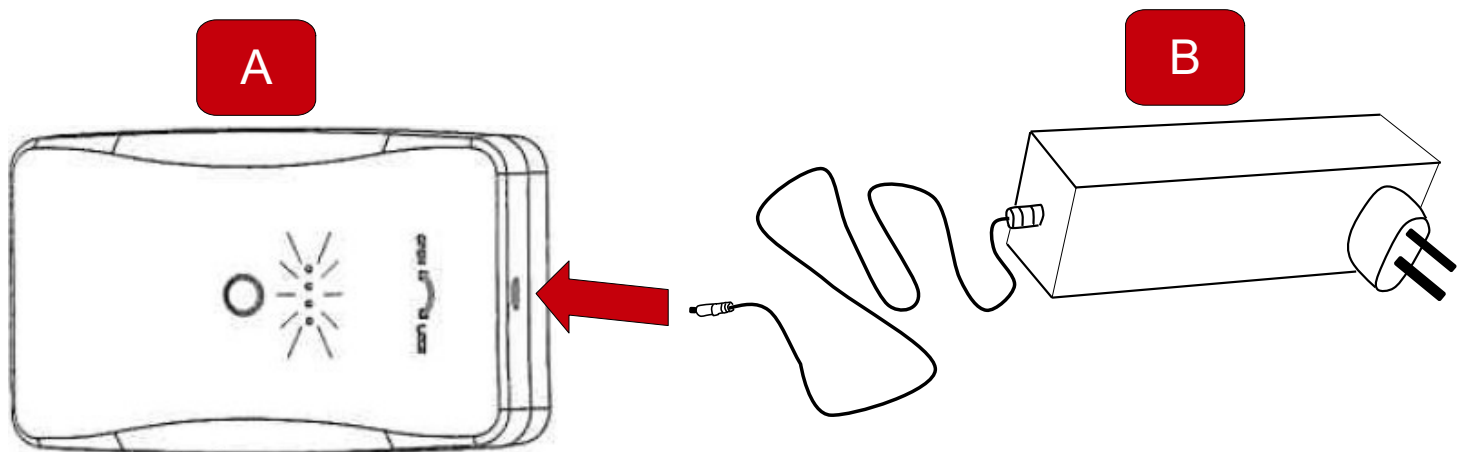
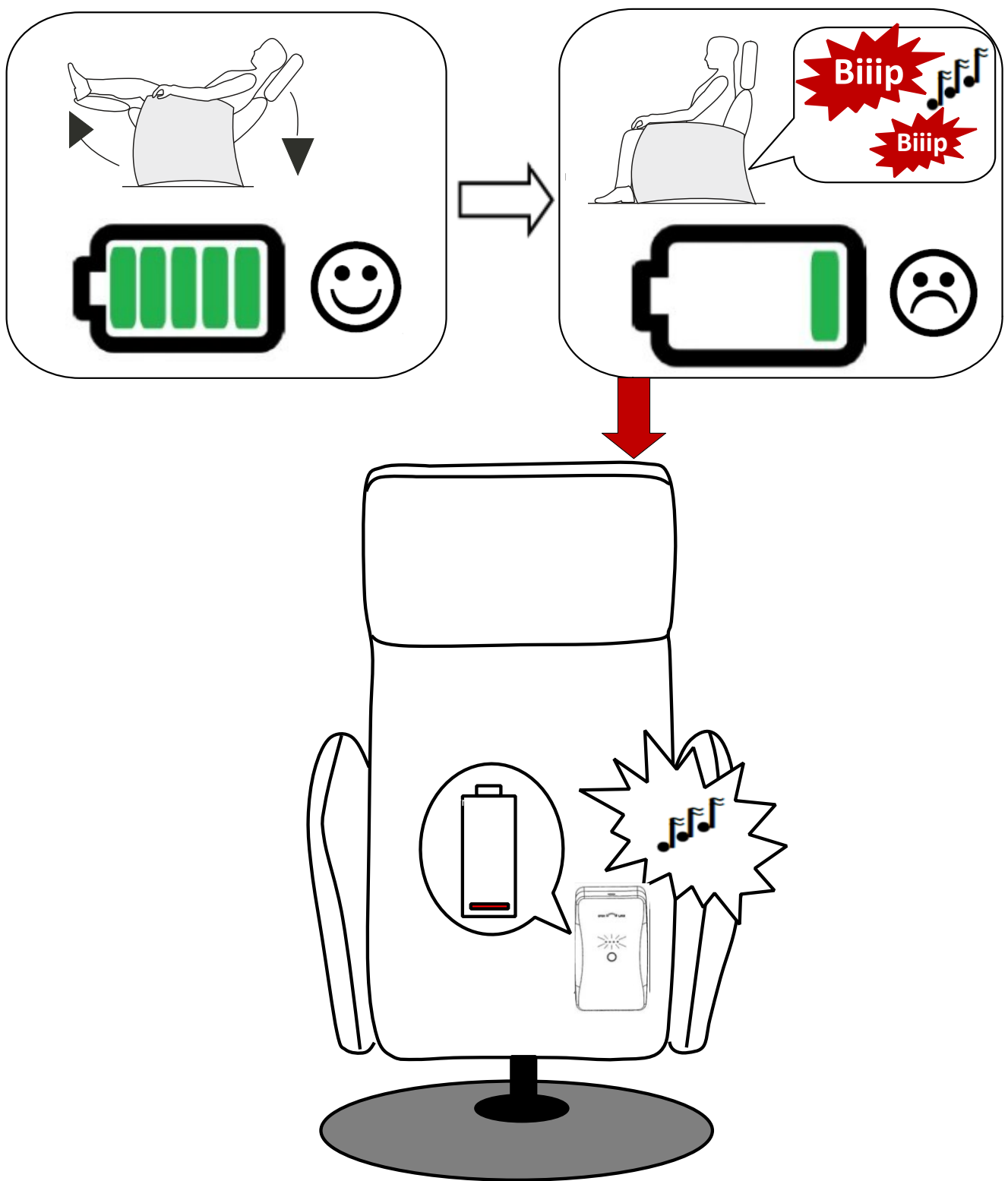
ACHTUNG / ATTENTION !!!

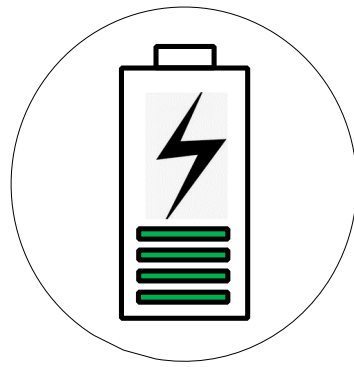
LADEN SIE DEN AKKU VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUF.

CHARGER COMPLÈTEMENT LE BLOC-BATTERIE AVANT SA PREMIÈRE UTILISATION.

CHARGE BATTERY PACK BEFORE FIRST USE ONCE COMPLETELY.

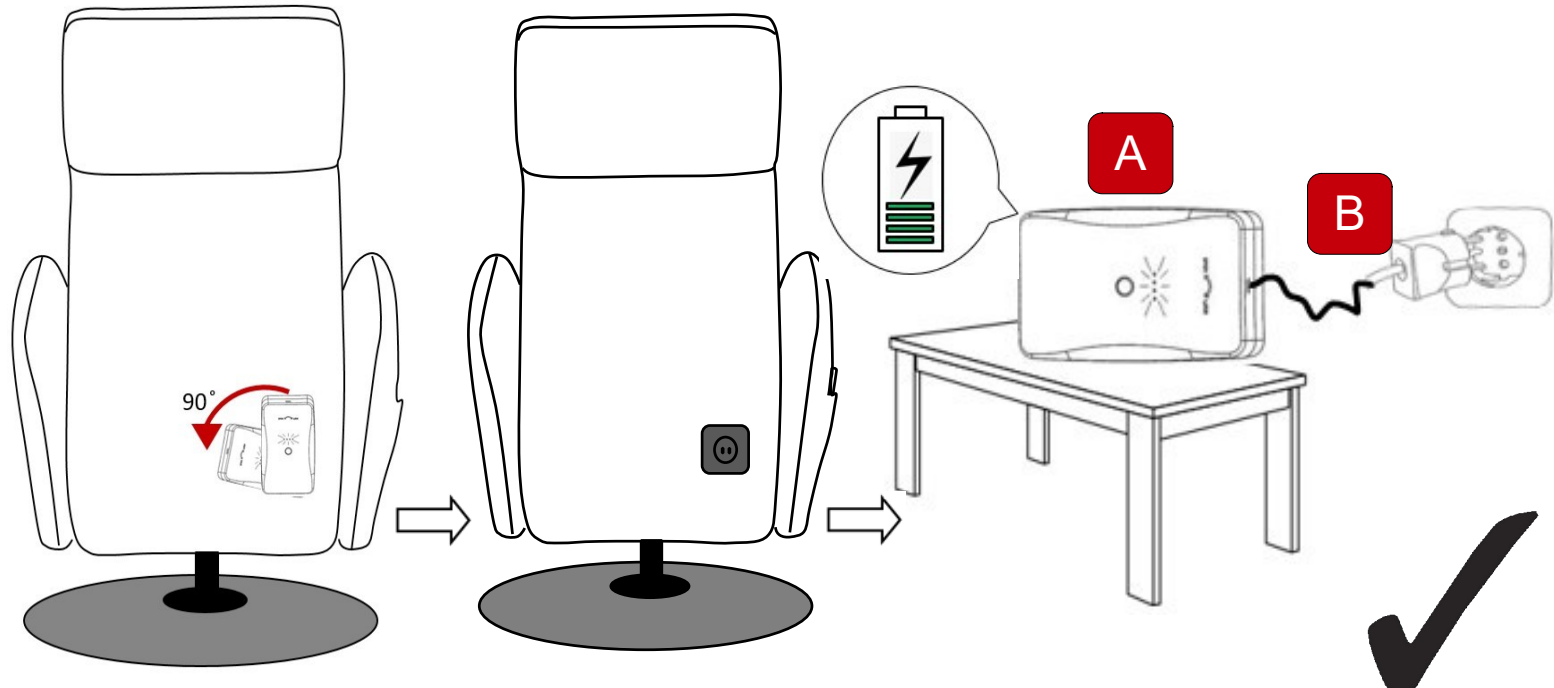




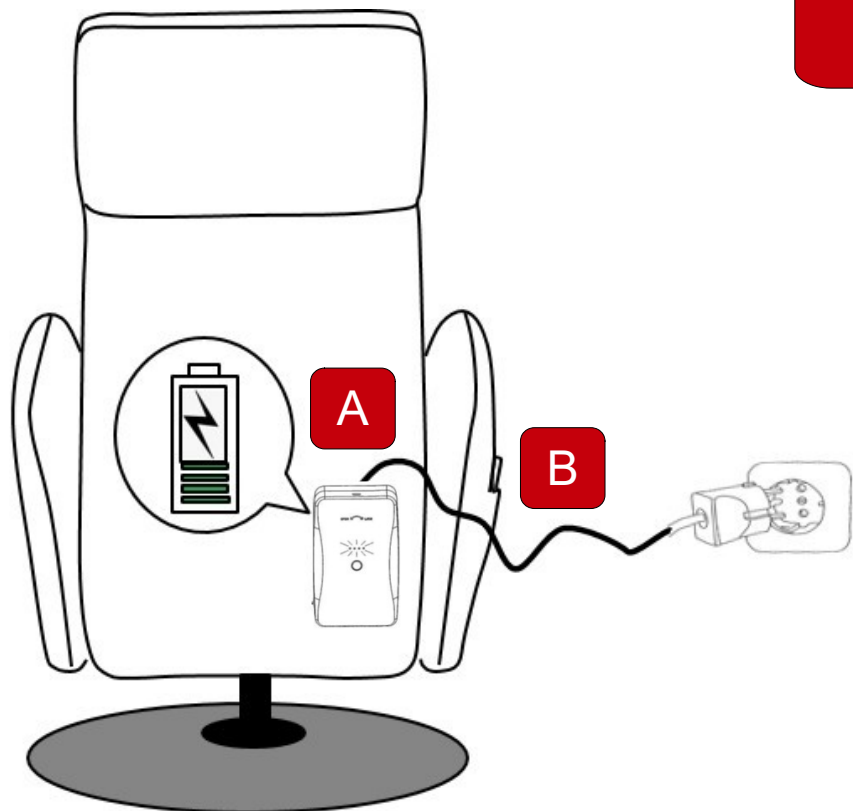


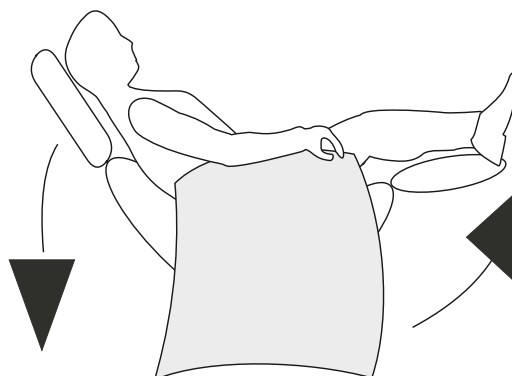
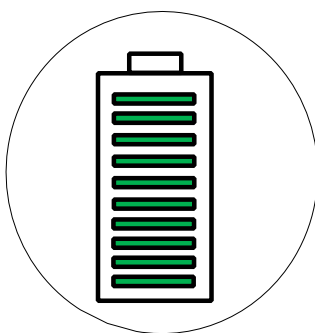
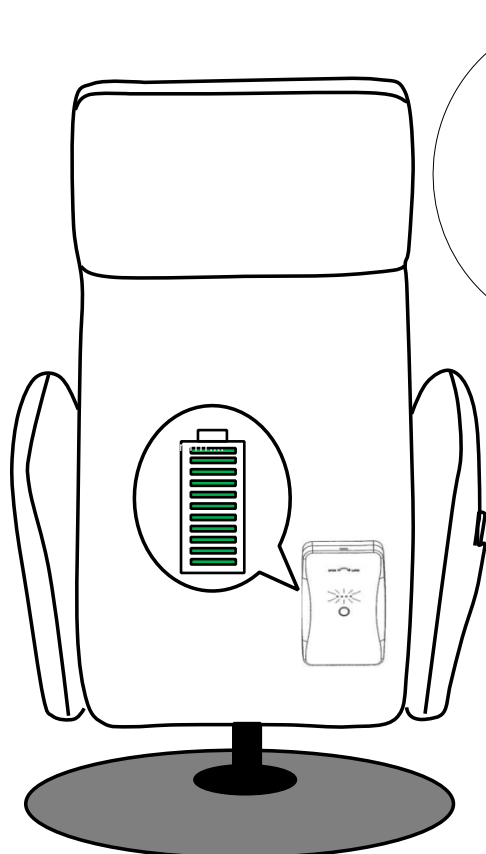
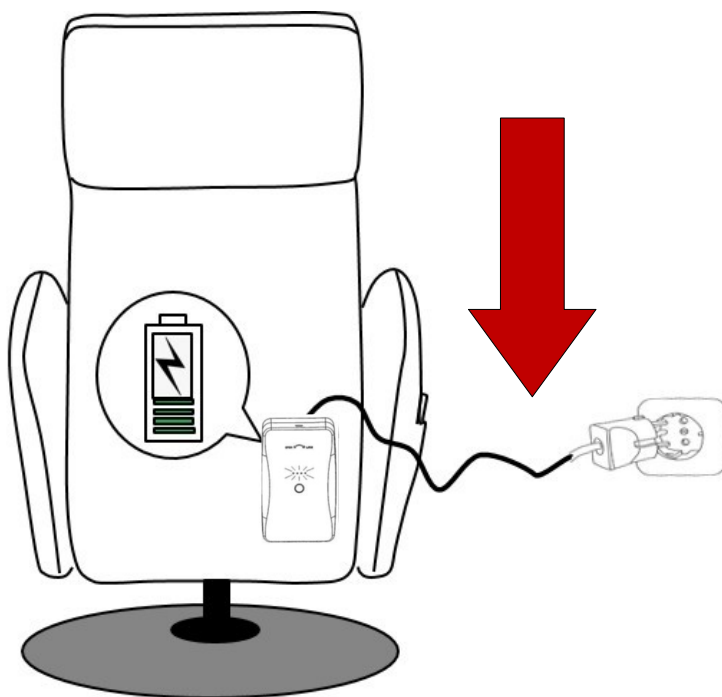
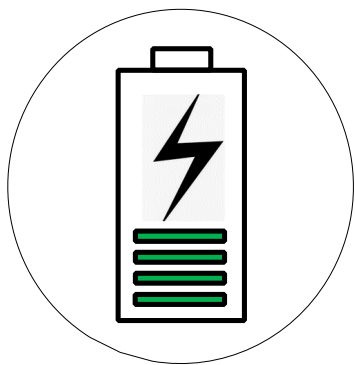
+/- 11,5 h

1



2





Kurzanleitung Akku Pack

Modell:BS-9
Match code:MC180

1. Technische Daten

Zelle:18650,25.2V,2550mAh,65Wh

Umgebungstemperaturbereich:

0-40° C während des Ladens

0-40° C während Entladens

Relative Feuchtigkeit:

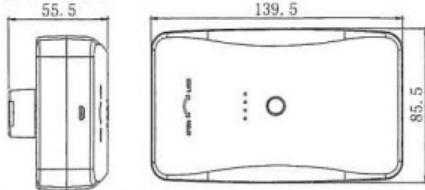
60% RH max

Lagerungs- und Transport-Bedingungen:

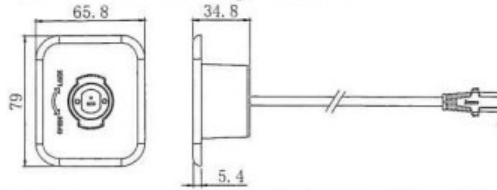
Kurzzeitig (weniger als 1 Monat):-10°C+45°C, Langzeitig (weniger als 6 Monate):23°C±10°C

1.1 Ausenmaße:

1.1.1 Akku

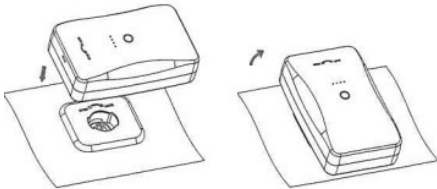


1.1.2 Verbindungsstecker



Die Anschlüsse für Ein- und Ausgabe im Bild dienen nur zur Information. Bitte nehmen Sie die Praktikabilität als Standard.

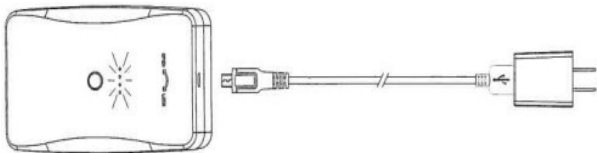
1.2 Verbindung:



1. 3 Aufladen:

Wenn der Akku summt, laden Sie ihn bitte sofort auf.

Aufladen über Micro-USB



Lademöglichkeiten	Spannung	Strom	Zeit	LED-Licht	
				Aufladung	Voll aufgeladen

Micro USB	5V	2A	11.5H	Siehe unten	Siehe unten
Die LED-Anzeige zeigt an, wann das Gerät über Micro-USB geladen wird					
1 LED :	Flash	25%	kapazität aufgeladen		
2 LED :	Flash	50%	kapazität aufgeladen		
3 LED :	Flash	75%	kapazität aufgeladen		
4 LED :	ON	100%	voll aufgeladen		

2. Sicherheitshinweise:

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
Die Ladezeit per Micro-USB beträgt ca. 11.5 Stunden.
- Wenn der Akku summt, bitte umgehend laden.
- **WARNUNG-** Die Handhabung von Li-Ionen-Batterien muss mit großer Vorsicht erfolgen.
Li-Ionen Akkumulatoren können bei unsachgemäßer Verwendung große Hitze erzeugen und Gerät und Umgebung schädigen. Alle der Batterie beiliegenden Anweisungen müssen gelesen werden.
- Behandeln sie das Gerät pfleglich! Nicht werfen, fallen lassen, oder starken Vibrationen aussetzen.
Sollte das Gerät beschädigt worden sein, darf Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Nicht dem Feuer aussetzen oder auseinander bauen!
- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen!
- Von Kindern fern halten!
- Lagerung in trockener, gut belüfteter Umgebung
- Die Nennspannung oder Stromstärke des Akku darf nicht überschritten werden.
Nur mit dem dafür vorgesehenen Netzteil verwenden.
- Den Akku nur innerhalb der genannten Parameter lagern und betreiben.
- Nach 3 monatiger Lagerung den Akku komplett laden. auch wenn er nicht benutzt wird.

Hersteller:

Huizhou Zhongbang Electronics Co., Ltd.

No.2 Pingnan Mid-road, Pingnan Industrial District Huizhou, Guangdong China

Made in China



limoss GmbH & Co. KG
Oberwengener Str.204
D-58300 Wetter
Tel. +49 2335 84713-0
Fax +49 2335 84713-29
limoss@limoss.de
www.limoss.de

1. Spécifications

Cellule:18650,25.2V,2550mAh,65Wh

Plage de température ambiante:

0-40°C au cours de la charge

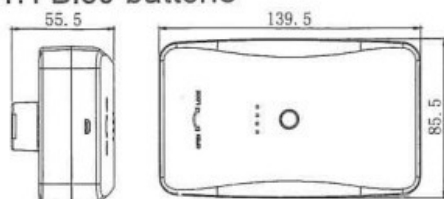
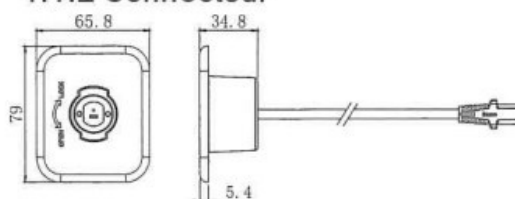
0-40°C au cours de la décharge

Humidité:

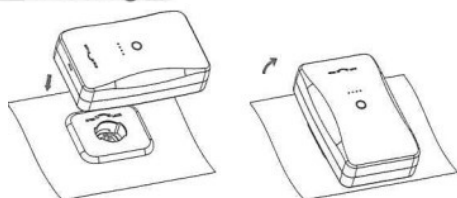
60% Humidité relative max

Conditions de stockage et de transport:

Court terme (moins de 1 mois):-10°C +45°C,Long terme (moins de 6 mois):23°C±10°C

1.1 Dimensions extérieures:**1.1.1 Bloc-batterie****1.1.2 Connecteur**

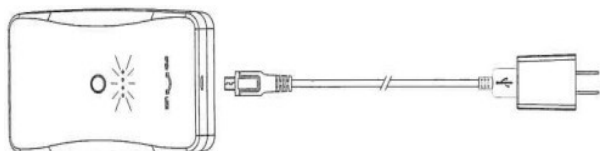
Les connecteurs d'entrée et de sortie dans cette figure sont présentés uniquement à titre indicatif.
Veuillez prendre le vrai comme standard.

1.2 Câblage:**1.3 Charge:**

Si la batterie bourdonne, veuillez la recharger immédiatement.

Charge avec le Micro USB

Moyens de charge	Tension	Courant	Temps	Voyant LED	
				Charge en cours	Complètement chargée



Micro USB	5V	2A	11.5H	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous
Le voyant LED indique au cours de la charge avec le Micro USB.					
1 LED :	Flash	25%	Capacité chargée		
2 LED :	Flash	50%	Capacité chargée		
3 LED :	Flash	75%	Capacité chargée		
4 LED :	ON	100%	Complètement chargée		

2. Sécurité :

- Charger complètement le bloc-batterie avant sa première utilisation.
Le temps de charge avec le Micro USB est d'environ 11.5 heures.
- Si le bloc-batterie bourdonne, veuillez le recharger immédiatement.
- Avertissement - L'utilisation de la batterie lithium-ion doit être extrêmement prudente.
Toutes les instructions fournies avec le bloc-batterie doivent être lues.
- Le bloc-batterie doit être traité avec beaucoup de soin! Ne le jetez pas, ne le laissez pas tomber et ne l'exposez pas à de fortes vibrations. S'il a été endommagé, il ne doit pas être utilisé.
- Vous ne devez jamais le démonter, ni l'exposer au feu!
- Ne le plongez pas dans l'eau!
- Garder hors de portée des enfants!
- Conserver dans un endroit sec et bien ventilé.
- Il est interdit de dépasser la tension et le courant de la batterie. Utilisez uniquement avec l'alimentation électrique fournie.
- Utiliser et conserver la batterie en respectant ces paramètres.
- Après 3 mois de stockage, il faut charger complètement la batterie, même si elle n'est pas utilisée.

Fabricant:

Huizhou Zhongbang Electronics Co., Ltd.

No 2, Rue de Pingnanzhong, District industriel de Pingnan, Huizhou, Guangdong, Chine

Fabriqué en Chine



limoss GmbH & Co. KG
Oberwengener Str.204
D-58300 Wetter
Tel. +49 2335 84713-0
Fax +49 2335 84713-29
limoss@limoss.de
www.limoss.de

Akku Pack Guidance

Model:BS-9
Match code:MC180

1. Specifications

Cell:18650,25.2V,2550mAh,65Wh

Ambient temperature range:

0-40°C during charging

0-40°C during discharging

Humidity:

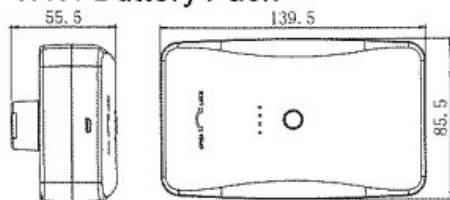
60% RH max

Storage and transport conditions:

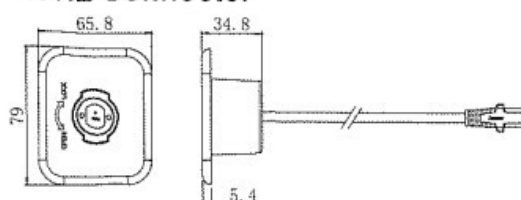
Short-term (less than 1 month):-10°C+45°C,Long-term (less than 6 months):23°C±10°C

1.1 External dimensions:

1.1.1 Battery Pack

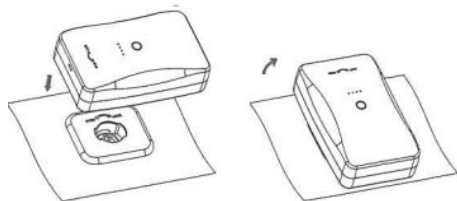


1.1.2 Connector



The connector of input and output in picture are only for information, please take practicality as standard.

1.2 Connection:



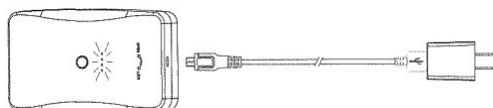
1.3 Charge:

If battery is humming, please recharge immediately.

Charge by micro USB

Charging Ways	Voltage	Current	Time	LED light	
				Charing	Fully Charged

Micro USB	5V	2A	11.5H	see below	see below
-----------	----	----	-------	-----------	-----------



The Led light indicating when charged by Mico USB

1 LED :	Flash	25% capacity charged
2 LED :	Flash	50% capacity charged
3 LED :	Flash	75% capacity charged
4 LED :	ON	100% fully charged

2. Safety:

- Charge battery pack before first use once completely.
The charging time by micro USB is approximately 11.5 Hours.
- If battery pack is humming, please recharge immediately.
- WARNING-use of Li-Ion batteries must be extremely carefully. All instructions provided with the battery pack must be read.
- Battery pack should be treated with great care! Do not throw, drop, or expose it to strong vibrations.
If unit has been damaged, it must not be put into operation.
- Do not expose to fire or disassemble!
- Do not immerse in water!
- Keep away from children!
- Storage in dry well-ventilated area.
- The voltage or amperage of battery must not be exceeded.
Use with the provided power supply only.
- Operate and Store battery within those parameters.
- After 3 months of storage, charge the battery fully. even if it is not used.

Manufacturer:

Huizhou Zhongbang Electronics Co., Ltd.

No.2 Pingnan Mid-road, Pingnan Industrial District Huizhou, Guangdong, China

Made in China



limoss GmbH & Co. KG
Oberwengener Str.204
D-58300 Wetter
Tel. +49 2335 84713-0
Fax +49 2335 84713-29
limoss@limoss.de
www.limoss.de

**Sicherheitshinweise • Safety instructions • Consignes de sécurité •
 Norme di sicurezza • Veiligheidsinstructies • Wskazówki bezpieczeństwa •
 Bezpečnostní pokyny • Bezpečnostné pokyny • Biztonságtechnikai
 tudnivalók • Instrucțiuni referitoare la siguranță • Güvenlik uyarıları •
 Правила техники безопасности**

D Aus Batterien ausgelaufene elektrolytische Flüssigkeit kann zu Verätzungen führen.
GB Electrolytic fluid that has leaked out of the batteries can cause chemical burns.
FR Le liquide électrolytique s'écoulant des piles peut provoquer des brûlures chimiques.
IT La fuoriuscita di liquido elettrolitico dalle batterie può causare ustioni.
NL Elektrolytische vloeistof die uit batterijen lekt, kan leiden tot bijtende wonden.
PL W przypadku wycieku elektrolitu z baterii może dojść do poparzeń.
CZ Elektrolytická kapalina vytékající z baterií může způsobit poleptání.
SK Elektrolytická kvapalina vytečená z batérií môže spôsobiť poleptanie.
HU Az elemekből kifolyt elektrolit folyadék égési sérülést okozhat.
RO Lichidele electrolitice scurse din baterii pot cauza leziuni.
TR Pillerden dışarı sızan elektrolitik sıvı, asit yanıklarına sebep olabilir.
RU Электролит, вытекший из батарей, может привести к ожогам.

D Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen oder durch Verbrennen beseitigen.
GB You must not heat or short circuit batteries and rechargeable batteries or dispose of them in fire.
FR Il est interdit de chauffer, court-circuiter ou éliminer les piles et les accus en les brûlant.
IT Le batterie e batterie ricaricabili non devono essere riscaldate, cortocircuitate o smaltite mediante combustione.
NL Batterijen en accu's mag u niet verhitten, kortsluiten of door verbranding vernielen.
PL Baterii ani akumulatorów nie można podgrzewać, powodować ich zwarcia ani utylizować poprzez spalanie.
CZ Baterie a akumulátory nesmíte zahřívat, zkratovat nebo likvidovat spalováním.
SK Batérie a akumulátory nesmiete zahrievať, skratovať alebo likvidovať pálením.
HU Tilos az elemeket és akkumulátorokat felhevíteni, rövidre zární vagy elégetni.
RO Preveniți încălzirea, scurtcircuitarea sau eliminarea prin ardere a bateriilor și a acumulatorilor.
TR Pil ve aküleri ısıtmayın, kısa devre yaptırmayın veya yakmak suretiyle bertaraf etmeyin.
RU Запрещается нагревать батареи и аккумуляторы, закорачивать или утилизировать их посредством сжигания.

D Batterien/Akkus (insbesondere Lithiumbatterien/Akkus) können sich bei unsachgemäßem Umgang übermäßig erhitzen und ggf. sogar explodieren.
GB Batteries/rechargeable batteries (in particular lithium batteries/rechargeable batteries) may heat up excessively and even explode if used improperly.
FR En cas de manipulation incorrecte, les piles/accus (notamment les piles/accus au lithium) peuvent fortement chauffer, voire même exploser.
IT Batterie/batterie ricaricabili (in particolare batterie/batterie ricaricabili al litio) possono riscaldarsi eccessivamente in caso di uso improprio e probabilmente anche esplodere.
NL Batterijen/accu's (in het bijzonder lithiumbatterijen/accu's) kunnen bij een verkeerde hantering buitensporig warm worden en eventueel zelfs exploderen.
PL W przypadku niewłaściwego użytkowania baterie/akumulatory (zwłaszcza baterie/akumulatory litowe) mogą nadmiernie się rozgrzać, a nawet wybuchnąć.
CZ Baterie/akumulátory (zejména lithiové baterie/akumulátory) se mohou v případě nesprávné manipulace přehřát anebo dokonce mohou explodovat.
SK Batérie/akumulátory (najmä lítiové batérie/akumulátory) sa pri neodbornej manipulácii môžu nadmerne zahriať a v krajnom prípade dokonca vybuchnúť.
HU Az elemek/akkumulátorok (különösen a lítium elemek/akkumulátorok) a rendeltetésellenes használat során túlmelegedhetnek és akár fel is robbanhatnak.
RO Utilizarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor (în special a bateriilor/acumulatorilor cu litiu) poate cauza supraîncălzirea, resp. explozia acestora.
TR Piller/aküler (özellikle lityum pilleri/aküleri) uygun olmayan kullanımda aşırı ısınabilir ve hatta duruma göre patlayabilirler.
RU Батареи/аккумуляторы (в частности, литиевые батареи/аккумуляторы) при